



3-DRAWER ALL-FREEZER
for Medical and General-Purpose Storage

CONGÉLATEUR avec 3 TIROIRS
pour le stockage médical et général

Models / Modèles EQFM3D / ADA



Use & Care Guide
Mode d'emploi

**BEFORE USE, PLEASE READ AND FOLLOW
ALL SAFETY RULES AND OPERATING INSTRUCTIONS**

**AVANT UTILISATION, LIRE ET SUIVRE LES RÈGLES DE SÉCURITÉ ET
INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT**

Write Serial Number here:
Écrivez le numéro de série ici:

FELIX STORCH, INC.
An ISO 9001:2015 registered company
770 Garrison Avenue
Bronx, New York 10474
www.summitappliance.com

Table of Contents

Important Safeguards	2 - 3
Installation	4 - 5
General Instructions	4
Location and Clearances	4 - 5
Electrical Connection	5
Operation	6 - 7
When Using the Appliance	6
Removal/Replacement of the Drawers	6
Temperature Selection and Monitoring	7
Defrosting	7
Appliance Care	8 - 9
Cleaning the Appliance	8
Loss of Power	8
Moving the Appliance	9
Disposing of a Worn-Out Appliance	9
Troubleshooting	10
Limited Warranty	11
French version of this manual	13 - 23

IMPORTANT SAFEGUARDS

Your safety and the safety of others are very important to us.

Before the appliance is used, it must be properly positioned and installed as described in this manual, so read the manual carefully. To reduce the risk of fire, electrical shock or injury when using the appliance, follow basic precautions, including the following:

DANGER

- Plug into a grounded 3-prong outlet, do not remove grounding prong, do not use an adapter, and do not use an extension cord.
- Replace all panels before operating.
- It is recommended that a separate circuit serving only your appliance be provided. Use receptacles that cannot be turned off by a switch or pull chain.
- Never clean appliance parts with flammable fluids. These fumes can create a fire hazard or explosion. And do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance. The fumes can create a fire hazard or explosion.
- Do not connect or disconnect the electric plug with wet hands.
- Unplug the appliance or disconnect power before cleaning or servicing. Failure to do so can result in electrical shock or death.
- Do not attempt to repair or replace any part of your appliance unless it is specifically recommended in this manual. All other servicing should be referred to a qualified technician.

WARNING

FOLLOW WARNING CALLOUTS BELOW ONLY WHEN APPLICABLE TO YOUR MODEL

- Use two or more people to move and install appliance. Failure to do so can result in back or other injury.
- To ensure proper ventilation for your appliance, the front of the unit must be completely unobstructed. Choose a well-ventilated area with temperatures above 44°F (7°C) and below 95°F (35°C).
- The appliance should not be located next to ovens, grills or other sources of high heat.
- The appliance must be installed with all electrical, water and drain connections in accordance with state and local codes. A standard electrical supply (115 V AC only, 60 Hz), properly grounded in accordance with the National Electrical Code and local codes and ordinances, is required.
- Do not kink or pinch the power supply cord of the appliance.

- The size of the fuse (or circuit breaker) should be 15 amperes.
- It is important that the appliance be leveled in order to work properly. You may need to make several adjustments to level it.
- All installations must be in accordance with local plumbing code requirements.
- Make certain that the pipes are not pinched, kinked or damaged during installation.
- Check for leaks after connection.
- Never allow children to operate, play with or crawl inside the appliance.
- Do not use solvent-based cleaning agents or abrasives on the interior. These cleaners may damage or discolor the interior.
- Use this appliance only for its intended purpose as described in this *Use & Care Guide*.
- Keep fingers out of the “pinch point” areas. Clearances between the drawers and cabinet are necessarily small. Be careful closing drawers when children are in the area.



Risk of child entrapment!

Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned appliances are still dangerous, even if they will “just sit in the garage for a few days”.

Before discarding your old appliance:

- *Take off the doors*
- *Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.*

- SAVE THESE INSTRUCTIONS -

Installation

Excessive Weight Hazard !

Use two or more people to move and install your appliance.

Failure to do so can result in back or other injury.

General Instructions:

1. Remove packaging materials.

2. **CAUTION:**

*After unpacking you **MUST** allow this freezer to stand upright for at least 2 hours to allow the lubricant and refrigerant to drain back into the compressor and stabilize. Failure to do so may adversely affect performance and the lifetime of this unit.*

3. Remove tape and glue residue from surfaces before turning on the appliance. Rub a small amount of liquid dish soap over the adhesive with your fingers. Rinse with warm water and dry.
4. Do not use sharp instruments, rubbing alcohol, flammable fluids, or abrasive cleaners to remove tape or glue. These products can damage the surface of your appliance.
5. **When Moving Your Appliance:**
Your appliance is heavy. When moving the appliance for cleaning or service, be sure to protect the floor. Always pull the appliance straight out when moving it. Do not wiggle or “walk” the appliance when trying to move it, because floor damage can occur.
6. **Clean Before Using:**
After you remove all of the packaging materials, clean the inside of your appliance before using it. See cleaning instructions in *Appliance Care*.
7. Some models have leveling legs. Level as necessary for best operation.
8. If your appliance has casters, after moving into place, lock the brakes on those casters supplied with brakes. Always unlock before moving the appliance for cleaning.

Location and Clearances:

IMPORTANT: Do not install the appliance near an oven, radiator, or other heat source, nor in a location where the temperature will fall below 41°F (5°C). Do not place in direct sunlight.

Check the strength of the floor before installing your appliance. It should hold

the weight of a fully loaded appliance.

To ensure optimum operation and proper ventilation, for free-standing installation, allow at least 4" (10 cm) of airspace at the top and on both sides of the appliance and also 4" between the back of the appliance and the wall. If the freezer is to be built-in, allow 3/16" clearance on both sides, 2" at the rear and 1/16" at the top. Be sure that airflow under the appliance is not blocked.

If your appliance was supplied with anti-tip brackets, be sure to install them following the directions included with the brackets.

Electrical Connection:

A 115 Volt (AC only) 60 Hz grounded electrical supply with a 15- or 20- amp fuse or circuit breaker is required. Have the wall outlet and circuit checked by a qualified electrician to make sure the outlet is properly grounded. When a standard 2-prong wall outlet is encountered, it is your responsibility and obligation to have it replaced with a properly grounded 3-prong wall outlet.

It is recommended that a separate circuit serving only your appliance be provided.

Use outlets that cannot be turned off by a switch or pull chain.

DO NOT USE AN EXTENSION CORD.

Electrical Shock Hazard

- ***Plug into a grounded 3-prong outlet.***
- ***Do not remove ground prong.***
- ***Do not use an adapter.***
- ***Do not use an extension cord.***

Failure to follow these instructions can result in fire, electrical shock or death.

Operation

When Using the Appliance:

In order to ensure proper temperature, allow proper airflow in and around the appliance. When stocking the freezer, do not block off any air vents. If the vents are blocked, airflow will be hindered, and temperature and moisture problems may occur. See page 5 for proper clearances around the unit.

Let the freezer cool for at least 6 to 8 hours before adding contents. Allow 24 hours for the temperature to stabilize.

NOTE: When the appliance is first started, the compressor will run constantly until the appliance is cooled. It may take 6 to 8 hours (or longer), depending on room temperature and the number of times the appliance drawers are opened. After the freezer has cooled, the compressor will turn on and off as needed to keep the appliance at the proper temperature.

For optimum temperature performance, it is recommended that this unit be at least 30% full during use. If you are only using this unit to store small loads, we recommend adding some freezer packs to ensure temperature stability.

The outside of the freezer may feel warm. This is normal. The appliance's design and main function is to remove heat from packages and air space inside the appliance. The heat is transferred to the room air, making the outside of the appliance feel warm. *(In some models the condenser that gets warm is just inside the side walls, making these walls warm to the touch.)*

ENERGY-SAVING TIPS

- The more airflow provided around an appliance, the less energy it will use.
- Keep ice build-up inside the freezer to less than 1/2". At this point you should manually defrost the unit. See page 7.
- Keep drawers open a minimum of time, and shut securely.

Removal/Replacement of the Drawers:

To remove a drawer from the freezer:

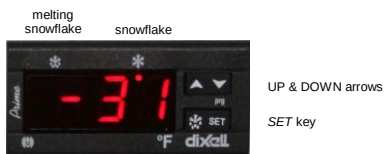
- Pull the drawer out towards you completely.
- On both sides of the drawer there are hinges.
- On each hinge there is a black lever.
- The left lever should be pulled up.
- The right lever should be pulled down.
- Both levers should be pulled at the same time while continuing to pull out the drawer.

To reinstall the drawers:

- Line up the hinges on the drawer with the hinges on the appliance and gently push the drawer in.
- Once it is lined up, close the drawer completely then open again to make sure the drawer is on track.

Temperature Selection and Monitoring:

The temperature inside the freezer is controlled by a digital thermostat located at the bottom of the unit at the right end of the front grille. The LED display normally shows the temperature inside the freezer. If you find it necessary to change the temperature setting (*Set Point*) of your appliance, refer to the following instructions. The front panel of the thermostat is illustrated here:



To see the Set Point:

Push and immediately release the *SET* key. The display will show the *Set Point* value. Wait 5 seconds and the interior temperature value will display again.

To change the Set Point:

Push and hold the *SET* key for more than 3 seconds to change the *Set Point* value. The value of the *set point* will be displayed, and the "snowflake" LED will start blinking.

To change the SET value:

Push the UP or DOWN arrow to the desired setting. The new setting will be memorized after 15 seconds, provided no other keys are pushed.

NOTE: The minimum and maximum range of your thermostat is preset and locked by us so it cannot easily be accidentally changed. To reset this range lock, either call us or find information on our website under *Troubleshooting*.

Defrosting:

The EQFM3D series are manual defrost all-freezers. No internal fans are present, and ice will build up along the cooling coils. Periodically defrost the ice (recommended when the ice level reaches a thickness of 1/4 to 1/2 inch). **NEVER USE A METAL INSTRUMENT** as you can damage the cooling coils, which will void your warranty and often cannot be repaired. To defrost, disconnect from the power supply, empty the contents, remove the drawers and provide a tray in the bottom to collect water. Use a hairdryer or other source of warm air to melt the ice (or leave the power off for 24 to 48 hours).

Appliance Care

Cleaning the Appliance:

NOTE: Use nonflammable cleaners.

Complete cleaning should be done at least once a year.

1. Unplug appliance or disconnect power.
2. Remove all stored items, then remove the drawers (see page 6).
3. Wash the inside walls and the drawers with a solution of mild detergent in warm water or 2 tbsp baking soda to 1 quart of warm water.
 - Do not use abrasive or harsh cleaners such as window sprays, scouring cleansers, flammable fluids, cleaning waxes, concentrated detergents, bleaches or cleansers containing petroleum products on plastic parts, interior and drawer liners or gaskets. Do not use paper towels, scouring pads, or other harsh cleaning tools. These can scratch or damage surfaces.
4. Rinse well and wipe dry with a clean soft cloth.
5. Use the appropriate cleaning method for the exterior finish.

Painted metal: Wash exteriors with a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water. Do not use abrasive or harsh cleaners, or cleaners designed for stainless steel. Dry thoroughly with a soft cloth. For additional protection against damage to painted metal exteriors, apply appliance wax (or auto paste wax) with a clean, soft cloth. Do not wax plastic parts.

Stainless steel (including interior of drawers): Routine cleaning can be accomplished by using warm water and a cloth. Dry with a towel or cloth to prevent water spots. Wipe in the directions of the brush lines. For cleaning that needs more power, use a mild detergent in warm water. Make sure to rinse the surface thoroughly to prevent staining and spotting. Towel dry to prevent water spots. As an alternative, use a commercial stainless steel cleaner, following directions carefully.

6. Replace drawers and plug in appliance or reconnect power.
7. Replace all stored items.
8. Every now and then wipe the condenser on the rear wall. Use a soft non-metal brush or vacuum cleaner.

Loss of Power:

After the power is restored, unplug the appliance for 30 minutes to allow the refrigeration system to equalize. During this time, keep the drawers closed as much as possible.

Remember: A full appliance stays cold longer than a partially filled one.

Moving the Appliance:

1. Remove stored items and tape any dividers in place.
2. Tape drawers shut.
3. Unplug the appliance.
4. Clean it thoroughly.
5. Tape the electrical cord to the cabinet.

When you get the appliance to its new location, refer to the *Installation* and *Temperature Selection* sections for information on installation and setting the controls.

Disposing of a Worn-Out Appliance:

- When an appliance wears out, dispose of it.
- Before disposing of your old refrigerator or freezer, take off the doors or remove the drawers so that children may not easily climb inside.
- The refrigerating system of the appliance is filled with refrigerant and insulating substances which should be separately treated and processed. Either have a licensed appliance repair company or dealer remove the appliance or call your local recycling office for the appropriate disposal.
- For the sake of environmental protection be careful not to damage the rear wall of the appliance (the condenser unit or the tubes when moving the freezer) or any part of the refrigerating system inside the appliance.

Troubleshooting

Try these solutions first to avoid the cost of an unnecessary service call.

The freezer will not operate:

- **Has a household fuse blown or circuit breaker tripped?**

Replace the fuse or reset the circuit breaker.

The compressor seems to run too much:

- **Is there excessive frost or a package preventing a drawer from closing completely?**

Defrost and clean the freezer, or move the package so the drawer closes properly.

- **Is the room temperature warmer than normal?**

The compressor will run longer under warm conditions. At normal room temperatures, it will run about 40% to 80% of the time. Under warmer conditions, it will run even more.

- **Have a large number of items just been added to the freezer?**

Adding a large amount warms the freezer. The compressor will normally run longer to cool the freezer back down.

- **Are the drawers closed completely?**

Push the drawers firmly shut. If they will not shut all the way, see *The drawers will not close completely* later in this section.

- **Are the condenser coils dirty (on some models)?**

This prevents heat transfer and makes the compressor work harder. Clean the condenser coils.

- **Are the drawer gaskets sealed all the way around?**

If not, contact a qualified technician.

Temperature is too warm:

- **Are the air vents blocked?**

This prevents cold air movement. Move objects away from the air vents.

- **Are the drawers opened often?**

Be aware that the freezer will warm when this occurs. In order to keep the freezer cool, try to get everything you need out of the freezer at once, keep items organized so they are easier to find, and close the drawer as soon as the items are removed.

The drawers will not close completely or are difficult to open:

- **Are packages blocking the drawer?**

Rearrange containers so that they fit more tightly and take up less space.

- **Are the drawers out of position?**

Reset the drawers back into their correct position (see page 6).

Limited Warranty

ONE YEAR LIMITED WARRANTY FOR APPLIANCE

Within the 48 contiguous United States, for one year from the date of purchase, when this appliance is operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, warrantor will pay for factory-specified parts and repair labor to correct defects in materials or workmanship. Service must be provided by a designated service company. Outside the 48 states, all parts are warranted for one year from manufacturing defects. Plastic parts, shelves and cabinets are warranted to be manufactured to commercially acceptable standards, and are not covered from damage during handling or breakage.

5-YEAR COMPRESSOR WARRANTY

1. The compressor is covered for 5 years.
2. Replacement does not include labor.

ITEMS WARRANTOR WILL NOT PAY FOR:

1. Service calls to correct the installation of your appliance, to instruct you how to use your appliance, to replace or repair fuses or to correct wiring or plumbing.
2. Service calls to repair or replace appliance light bulbs or broken glass shelves. Consumable parts (such as filters) are excluded from warranty coverage.
3. Damage resulting from accident, alteration, misuse, abuse, fire, flood, acts of God, improper installation, installation not in accordance with electrical or plumbing codes, or use of products not approved by warrantor.
4. Replacement parts or repair labor costs for units operated outside the United States.
5. Repairs to parts or systems resulting from unauthorized modifications made to the appliance.
6. The removal and reinstallation of your appliance if it is installed in an inaccessible location or is not installed in accordance with published installation instructions.

DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES – LIMITATION OF REMEDIES

CUSTOMER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE YEAR. WARRANTOR SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR LIMITATIONS ON THE DURATION OF IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS, SO THESE EXCLUSIONS OR LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS, WHICH VARY FROM STATE TO STATE.



WARNING: This product can expose you to chemicals including Nickel (Metallic) which is known to the State of California to cause cancer.

For more information go to www.P65Warnings.ca.gov

Note: Nickel is a component in all stainless steel and some other metal components.

Felix Storch, Inc.
770 Garrison Avenue
Bronx, New York 10474
Phone: (718) 893-3900
Fax: (844) 478-8799
www.summitappliance.com



For parts and accessory ordering,
troubleshooting and helpful hints,
visit: www.summitappliance.com/support

Notes

Table des matières

Mesures de sécurité importantes	14- 15
Installation	16 - 17
Instructions générales	16
Emplacement et dégagements	16 - 17
Connexion électrique	17
Fonctionnement	18 – 19
Lorsque vous utilisez l'appareil	18
Retrait et remplacement des tiroirs	18
Sélection et surveillance de la température	19
Dégivrage	19
Soins de votre appareil	20 - 21
Nettoyage de l'appareil	20
Perte d'alimentation	20
Déplacement de l'appareil	21
Mise au rebut d'un appareil usagé	21
Dépannage	22
Garantie limitée	23

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Votre sécurité et celle des autres sont très importantes pour nous.

Avant d'utiliser l'appareil, il doit être correctement positionné et installé comme décrit dans ce manuel, afin de lire attentivement le manuel. Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure lors de l'utilisation de l'appareil, suivre les précautions de base, y compris celles qui suivent:



DANGER



- Brancher sur une prise à 3 broches mise à la terre, ne pas retirer la broche de terre, ne pas utiliser un adaptateur, et ne pas utiliser une rallonge.
- Remplacer tous les panneaux avant de faire fonctionner.
- Il est recommandé qu'un circuit distinct pour alimenter uniquement votre appareil soit alimenté. Utilisez des récipients qui ne peuvent pas être désactivés par un interrupteur ou une chaîne de traction.
- Ne jamais utiliser des fluides inflammables pour nettoyer les pièces de l'appareil. Ces émanations peuvent provoquer un risque d'incendie ou d'explosion. Et ne pas stocker ou utiliser ni de l'essence ni d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cet ou tout autre appareil. Les vapeurs peuvent créer un risque d'incendie ou d'explosion.
- Ne pas brancher ou débrancher la prise électrique avec les mains mouillées.
- Débranchez l'appareil ou couper le courant avant le nettoyage ou l'entretien. Défaut de le faire peut entraîner un choc électrique ou la mort.
- Ne pas tenter de réparer ou remplacer toute pièce de votre appareil à moins qu'il ne soit spécifiquement recommandé dans ce manuel. Tout autre entretien doit être confié à un technicien qualifié.



AVERTISSEMENT

**SUIVRE LES AVERTISSEMENTS CI-DESSOUS QUE LORSQUE
APPLICABLE À VOTRE MODÈLE**

- Utilisez deux personnes ou plus pour déplacer et installer l'appareil. Défaut de le faire peut entraîner des blessures au dos ou d'autres blessures.
- Pour assurer une bonne ventilation de votre appareil, l'avant de l'appareil doit être complètement dégagé. Choisissez un endroit bien ventilé avec des températures supérieures à 44 ° F (7 ° C) et en dessous de 95 ° F (35 ° C).
- L'appareil ne doit pas être situé à côté de fours, radiateurs ou autres sources de chaleur intense.
- L'appareil doit être installé avec toutes les connexions (de l'électricité, de l'eau et d'égout) en conformité avec les codes nationaux et locaux. Une alimentation électrique standard (115 V CA seulement, 60 Hz), correctement mise en conformité avec le National Electrical Code et les codes et règlements locaux, est nécessaire.
- Ne pas plier ou pincer le cordon d'alimentation de l'appareil.

- La taille du fusible (ou disjoncteur) doit être de 15 ampères.
- Il est important que l'appareil soit à niveau afin de fonctionner correctement. Vous pouvez avoir besoin de faire plusieurs ajustements pour y arriver.
- Toutes les installations doivent être en conformité avec les exigences des codes locaux de plomberie.
- Assurez-vous que les tuyaux ne sont pas pincés, pliés ou endommagés lors de l'installation.
- Vérifier les fuites après connexion.
- Ne jamais laisser les enfants utiliser, jouer avec ou ramper à l'intérieur de l'appareil.
- Ne pas utiliser de produits de nettoyage à base de solvants ou d'abrasifs sur l'intérieur. Ces nettoyeurs peuvent endommager ou décolorer l'intérieur.
- Utilisez cet appareil uniquement pour l'usage prévu, comme décrit dans ce mode d'emploi.
- Gardez les doigts sur les zones de "point de pincement". Dégagements entre les tiroirs et l'armoire sont toujours étroits. Soyez prudent lors de la fermeture des tiroirs quand les enfants sont dans la région.



Risque d'enfermement des enfants!

Le piégeage et la suffocation des enfants ne sont pas des problèmes du passé. Appareils jetés ou abandonnés sont encore dangereux, même s'ils vont « tout simplement rester dans le garage pour quelques jours ».

Avant de jeter votre ancien appareil:

- *Enlevez les portes*
- *Laissez les étagères en place afin que les enfants ne puissent pas grimper facilement à l'intérieur.*

- CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS -

Installation

Risque du poids excessif !

Utilisez deux ou plusieurs personnes pour déplacer et installer votre appareil. Défaut de le faire peut conduire des blessures à dos ou d'autres blessures.

Instructions générales :

1. Retirez les matériaux d'emballage.

2. **ATTENTION:**

*Après le déballage vous **DEVEZ** permettre cet appareil de se tenir debout pendant au moins 2 heures pour permettre au lubrifiant et réfrigérant à écouler dans le compresseur et se stabiliser. Ne pas le faire peut affecter les performances et la durée de vie de cette unité.*

3. Retirer le ruban adhésif et la colle des surfaces avant d'allumer l'appareil.

Frottez une petite quantité de savon à vaisselle liquide sur l'adhésif avec vos doigts. Rincer à l'eau tiède et sécher.

4. Ne pas utiliser d'instruments tranchants, alcool à friction, de liquides inflammables ou de nettoyants abrasifs pour enlever le ruban ou de la colle. Ces produits peuvent endommager la surface de votre appareil.

5. **Déplacement de votre Appliance:**

Votre appareil est lourd. Lors du déplacement de l'appareil pour le nettoyage ou le service, veiller à protéger le plancher. Toujours tirer l'appareil tout droit lors du déplacement. Ne pas tortiller ou « marcher » de l'appareil lorsque vous essayez de le déplacer, parce que les dommages de plancher peuvent se produire.

6. **Nettoyer avant utilisation:**

Après avoir enlevé tous les matériaux d'emballage, nettoyer l'intérieur de votre appareil avant de l'utiliser. Voir les instructions de nettoyage dans le passage *Soins de votre appareil*.

7. Certains modèles ont des pattes de nivellement. Nivelier que nécessaire pour un fonctionnement optimal.

8. Si votre appareil est équipé de roulettes, après l'avoir déplacé en place, verrouiller les freins sur les roulettes fournies avec des freins. Toujours déverrouiller avant de déplacer l'appareil pour le nettoyage.

Emplacement et dégagements :

IMPORTANT: Ne pas installer l'appareil près d'un four, radiateur ou autre source de chaleur, ni dans un endroit où la température baissera au-dessous de 41 ° F (5 ° C). Ne placez pas en plein soleil.

Vérifiez la force du plancher avant d'installer votre appareil. Il doit supporter le poids d'un appareil entièrement chargé.

Pour assurer un fonctionnement optimal et une ventilation adéquate, pour une installation autonome, permettra au moins 4 "(10 cm) de l'espace aérien au dessus et sur les deux côtés de l'appareil et aussi 4" entre l'arrière de l'appareil et le mur. Si le congélateur doit être encastré, permettra 3/16 "de dégagement des deux côtés, 2" à l'arrière et 1/16 "en haut. Assurez-vous que le flux d'air sous l'appareil ne soit pas bloqué.

Si votre appareil a été fourni avec supports anti-basculement, assurez-vous de les installer en suivant les instructions fournies avec les supports.

Connexion électrique :

Une alimentation électrique de 115 volts (CA seulement) 60 Hz mise à la terre avec un fusible ou un disjoncteur de 15 ou 20 ampères est nécessaire. Avoir la prise murale et le circuit vérifié par un électricien qualifié pour vous assurer que la prise est correctement mise à la terre. Quand une prise murale standard à 2 broches est rencontré, il est de votre responsabilité et l'obligation de la faire remplacer par une prise murale à 3 broches mise à la terre.

Il est recommandé qu'un circuit distinct pour alimenter uniquement votre appareil soit fourni.

Utilisez des prises qui ne peut pas être désactivées par un interrupteur ou une chaîne de traction.

NE PAS UTILISER UNE RALLONGE.

Risque de choc électrique

- ***Brancher sur une prise à 3 broches mise à terre.***
- ***Ne pas enlever la broche mise à terre.***
- ***Ne pas utiliser un adaptateur.***
- ***Ne pas utiliser une rallonge.***

Défaut de suivre ces instructions peut entraîner un incendie, un choc électrique ou la mort.

Fonctionnement

Lorsque vous utilisez l'appareil :

Afin d'assurer une température adéquate, permettre une ventilation adéquate dans et autour de l'appareil. Lorsque vous stockez le congélateur, ne pas bloquer les orifices d'aération. Si les événements sont bloqués, le flux d'air sera entravé, et les problèmes de température et d'humidité peuvent se produire. Voir page 16 pour les dégagements autour de l'unité.

Laissez refroidir le congélateur pendant au moins 6 à 8 heures avant d'ajouter le contenu. Attendre 24 heures pour que la température se stabilise.

NOTE: Lorsque l'appareil est d'abord mis en marche, le compresseur fonctionne constamment, jusqu'à ce que l'appareil est refroidi. Il peut falloir de 6 à 8 heures (ou plus), en fonction de la température ambiante et le nombre de fois les tiroirs de l'appareil sont ouverts. Lorsque le congélateur est refroidi, le compresseur se met en marche et s'éteint au besoin, pour maintenir l'appareil à la bonne température.

Pour une performance optimale de la température, il est recommandé que cette unité soit au moins 30% de la pleine pendant l'utilisation. Si vous utilisez uniquement cet appareil pour stocker de petites charges, nous recommandons d'ajouter quelques blocs réfrigérants pour assurer la stabilité de la température.

L'extérieur du congélateur peut être chaude. C'est normal. La conception et la fonction principale de l'appareil est d'évacuer la chaleur des paquets et l'espace aérien à l'intérieur de l'appareil. La chaleur est transférée à l'air de la pièce, ce qui rend l'extérieur de l'appareil se sentir au chaud. (Dans certains modèles, le condensateur qui devient chaud est juste à l'intérieur des parois latérales, faisant de ces murs chaud au toucher.)

CONSEILS D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

- Le plus le flux d'air prévu autour d'un appareil, le moins d'énergie qu'il va utiliser.
- Gardez l'accumulation de glace dans le congélateur à moins de 1/2 ". A ce stade, vous devriez dégivrer manuellement l'appareil. Voir page 18.
- Gardez les tiroirs ouverts un minimum de temps, et les fermer solidement.

Retrait et remplacement des tiroirs :

Pour retirer un tiroir du congélateur :

- Tirez le tiroir vers vous complètement.
- Sur les deux côtés du tiroir il y a des charnières.
- Sur chaque charnière il ya un levier noir.
- Le levier gauche doit être tiré vers le haut.
- Le levier droit devrait être tiré vers le bas.
- Les deux leviers doivent être tirés dans le même temps tout en continuant à tirer sur le tiroir.

Pour réinstaller les tiroirs :

- Alignez les charnières sur le tiroir avec les charnières sur l'appareil et poussez doucement le tiroir.
- Une fois qu'il est aligné, fermer le tiroir complètement, puis l'ouvrir à nouveau pour vous assurer que le tiroir est sur la bonne voie.

Sélection et surveillance de la température :

La température à l'intérieur du congélateur est commandée par un thermostat numérique situé au bas de l'unité à l'extrémité droite de la calandre avant. L'affichage LED indique normalement la température à l'intérieur du congélateur. Si vous trouvez qu'il est nécessaire de changer le réglage de la température (*Set Point*) de votre appareil, reportez-vous aux instructions suivantes. Le panneau avant du thermostat est illustrée ici :



Pour voir le Set Point :

Presser et relâcher immédiatement la touche SET. L'écran affiche la valeur du point de consigne (*Set Point*). Attendre 5 secondes et la valeur de la température intérieure affichera à nouveau.

Pour changer le Set Point :

Appuyez et maintenez la touche SET pendant plus de 3 secondes pour modifier la valeur du point de consigne (*Set Point*). La valeur du point de consigne sera affichée et la LED "flocon de neige" se met à clignoter.

Pour changer la valeur Set :

Poussez la flèche HAUT ou BAS à la position désirée. Le nouveau réglage sera mémorisé après 15 secondes, à condition qu'aucune d'autres touches sont poussées.

NOTE : La gamme minimum et le maximum de votre thermostat est pré-réglée et verrouillée par nous, donc il ne peut pas facilement être changée accidentellement. Pour réinitialiser cette gamme verrouillée, soit appelez-nous soit trouvez de l'information sur notre site Web, sous *Troubleshooting (Dépannage)*.

Dégivrage :

La série EQFM3D se compose de tous-congélateurs à dégivrage manuel. Pas de ventilateurs internes ne sont présents, et la glace va s'accumuler le long des serpentins de refroidissement. Périodiquement décongeler la glace (recommandé lorsque le niveau de glace atteint une épaisseur de 1/4 à 1/2 po). **NE JAMAIS UTILISER UN INSTRUMENT MÉTALLIQUE** pour que vous pouvez endommager les serpentins de refroidissement, ce qui annulera votre garantie et souvent ne peut pas être réparé. Pour dégivrer, débrancher de l'alimentation électrique, vider le contenu, retirer les tiroirs et fournir un plateau dans le fond pour recueillir l'eau. Utiliser un sèche-cheveux ou une autre source d'air chaud pour faire fondre la glace (ou laisser l'appareil hors tension pendant 24 à 48 heures).

Soins de votre appareil

Nettoyage de l'appareil :

NOTE : Utiliser des nettoyeurs ininflammables.

Un nettoyage complet doit être effectué au moins une fois par an.

1. Débrancher l'appareil ou couper le courant.
2. Retirer tous les éléments stockés, puis retirer les tiroirs (voir page 17).
3. Laver les parois intérieures et les tiroirs avec une solution de détergent doux dans de l'eau tiède ou 2 cuillères à soupe de bicarbonate de soude à 1 litre d'eau chaude.
 - Ne pas utiliser des nettoyeurs abrasifs tels que les nettoyeurs pour les vitres, nettoyeurs à récurer, liquides inflammables, cires nettoyantes, détergents concentrés, eaux de Javel ou nettoyeurs contenant du pétrole sur les pièces en plastique, sur l'intérieur, et sur les doublures de tiroirs ou des joints. Ne pas utiliser des serviettes en papier, tampons à récurer ou autres outils de nettoyage abrasifs. Ceux-ci peuvent rayer ou endommager les surfaces.
4. Rincer bien et sécher avec un chiffon doux et propre.
5. Utiliser la méthode de nettoyage appropriée pour la finition extérieure.

Métal peint: Laver les surfaces extérieures avec une éponge propre ou un chiffon doux et un détergent doux dans de l'eau chaude. Ne pas utiliser des nettoyeurs abrasifs ou de produits conçus pour l'acier inoxydable. Sécher soigneusement avec un chiffon doux. Pour une protection supplémentaire contre les dommages aux surfaces métalliques extérieures peintes, appliquer cire d'appareil (ou cire en pâte de voiture) avec un chiffon doux et propre. Ne pas cirer les pièces en plastique.

Acier inoxydable (y compris l'intérieur des tiroirs): Le nettoyage de routine peut être accompli en utilisant de l'eau tiède et un chiffon. Sécher avec une serviette ou un chiffon pour éviter les taches d'eau. Essuyer dans les directions des lignes de pinceau. Pour le nettoyage qui a besoin plus de puissance, utiliser un détergent doux dans de l'eau chaude. Assurez-vous de bien rincer la surface pour empêcher la coloration et des taches. Sécher avec une serviette pour éviter les taches d'eau. Comme alternative, utiliser un nettoyeur pour acier inoxydable commercial, en suivant les instructions attentivement.
6. Remplacer les tiroirs et de brancher l'appareil ou rebrancher l'alimentation.
7. Remplacer tous les éléments stockés.
8. De temps en temps, essuyer le condenseur sur la paroi arrière. Utiliser une brosse non-métallique douce ou d'un aspirateur.

Perte d'alimentation :

Après le courant est rétabli, débrancher l'appareil pendant 30 minutes pour permettre au système de réfrigération pour égaliser. Pendant ce temps, garder les tiroirs fermés autant que possible.

Rappelez-vous : Un appareil plein restera froid plus longtemps qu'un partiellement rempli.

Déplacement de l'appareil :

1. Retirer les articles stockés et scotcher des diviseurs en place.
2. Scotcher les tiroirs fermés.
3. Débrancher l'appareil.
4. Nettoyer à fond.
5. Scotcher le cordon électrique à l'armoire.

Quand vous apportez l'appareil à son nouvel emplacement, reporter-vous aux sections *Installation* et *Sélection et surveillance de la température* pour obtenir des informations sur l'installation et sur le réglage des commandes.

Mise au rebut d'un appareil usagé :

- Quand un appareil s'use, en disposer.
- Avant de jeter votre vieux réfrigérateur ou congélateur, enlever les portes ou supprimer les tiroirs afin que les enfants ne puissent pas grimper facilement à l'intérieur.
- Le système de réfrigération de l'appareil est rempli de réfrigérant et des matériaux d'isolation qui doivent être traités séparément. Soit avoir une entreprise de réparation d'appareils autorisée ou le distributeur retirer l'appareil soit communiquer avec votre bureau local de recyclage pour l'élimination appropriée.
- Par souci de protection de l'environnement, ne pas endommager la paroi arrière de l'appareil (l'unité de condenseur ou la tubulure lors du déplacement du congélateur) ou une partie du système de réfrigération à l'intérieur de l'appareil.

Dépannage

Essayez ces solutions d'abord pour éviter le coût d'un appel de service inutile.

Le congélateur ne fonctionne pas :

- **Un fusible est grillé ou un disjoncteur déclenché?**

Remplacer le fusible ou réenclencher le disjoncteur.

Le compresseur semble fonctionner trop :

- **Y a-t-il trop de givre ou un paquet prévenir un tiroir de se fermer complètement?**

Dégivrer et nettoyer le congélateur, ou déplacer le paquet de sorte que le tiroir se ferme correctement.

- **La température ambiante est supérieure à la normale?**

Le compresseur fonctionnera plus longtemps dans des conditions chaudes. A des températures ambiantes normales, il fonctionnera environ 40% à 80% du temps. Dans des conditions plus chaudes, il fonctionnera encore plus.

- **Est-ce que c'est qu'un grand nombre d'articles ont été ajoutés au congélateur?**

Ajouter une grande quantité réchauffe le congélateur. Le compresseur sera normalement fonctionner plus longtemps pour refroidir le congélateur.

- **Les tiroirs sont complètement fermés?**

Poussez fermement les tiroirs fermés. Se ils ne ferment pas complètement, voir *Les tiroirs ne ferment pas complètement* loin dans cette section.

- **Les serpents du condenseur sont sales (sur certains modèles)?**

Cela empêche le transfert de chaleur et oblige le compresseur à travailler plus fort. Nettoyer les serpents du condenseur.

- **Les joints de tiroirs sont scellés tout autour?**

Sinon, contacter un technicien qualifié.

La température est trop chaude:

- **Les fentes d'aération sont bloquées?**

Cela empêche la circulation d'air froid. Déplacer des objets à l'écart des fentes d'aération.

- **Les tiroirs sont ouverts souvent?**

Soyez conscient que le congélateur se réchauffera lorsque cela se produit. Afin de garder le congélateur frais, essayer d'obtenir de tout ce que vous avez besoin du congélateur à la fois, conserver les articles organisés de sorte qu'ils sont plus faciles à trouver et fermer le tiroir dès que les articles sont supprimés.

Les tiroirs ne ferment pas complètement ou sont difficiles d'ouvrir:

- **Sont des paquets bloquant le tiroir?**

Réorganiser les contenants de sorte qu'ils soient plus rapprochés et prennent moins de place.

- **Les tiroirs ne sont pas en position correcte?**

Réinitialiser les tiroirs dans leur position correcte (Voir page 17).

Garantie limitée

UN AN DE GARANTIE LIMITÉE

Dans les 48 États américains contigus, pendant un an à partir de la date d'achat, lorsque cet appareil est utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes à ou fournies avec le produit, le garant paiera pour les pièces spécifiées en usine et la main-d'œuvre pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication. Le service doit être fourni par une compagnie de service désignée. En dehors des 48 États, toutes les pièces sont garanties pendant un an pour les défauts de fabrication. Les pièces en plastique, tiroirs et armoires sont garanties avoir été fabriquées conformément aux normes acceptées dans le commerce et ne sont pas couvertes contre les dommages pendant la manipulation ou la rupture.

GARANTIE DE 5 ANS DU COMPRESSEUR

1. Le compresseur est couvert pendant 5 ans.
2. Le remplacement n'inclut pas la main-d'œuvre.

LE GARANT NE SERA PAS DÉDOMMAGÉ POUR LES POINTS SUIVANTS :

1. Les appels de service pour rectifier l'installation de votre appareil, pour vous indiquer comment utiliser votre appareil, remplacer ou réparer des fusibles ou rectifier le câblage ou la plomberie.
2. Les appels de service pour réparer ou remplacer des tiroirs cassés. Les pièces consommables (tels que des filtres) sont exclues de la couverture de la garantie.
3. Les dommages résultant d'un accident, modification, usage impropre ou abusif, incendie, inondation, actes de Dieu, mauvaise installation, une installation non-conforme aux codes d'électricité ou de plomberie, ou l'utilisation de produits non approuvés par le garant.
4. Les pièces de rechange ou les frais de réparation pour les appareils utilisés hors des États-Unis.
5. Les réparations aux pièces ou systèmes résultant de modifications non autorisées apportées à l'appareil.
6. La livraison et la réinstallation de votre appareil s'il est installé dans un endroit inaccessible ou n'est pas installé conformément aux instructions d'installation.

EXCLUSION DE GARANTIES IMPLICITES – LIMITATION DES RECOURS

LE SEUL ET UNIQUE RECOURS DU CLIENT EN VERTU DE CETTE GARANTIE LIMITÉE EST LA RÉPARATION DU PRODUIT COMME PRÉSENTÉE. GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADEQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN. LE GARANT NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS. CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS, OU LA LIMITATION DE LA DURÉE DES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION, DE SORTE QUE CES EXCLUSIONS OU LIMITATIONS PEUVENT NE PAS VOUS TOUCHER. CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS SPÉCIFIQUES ET VOUS POUVEZ AUSSI AVOIR D'AUTRES DROITS QUI PEUVENT VARIER D'UN ÉTAT À L'AUTRE.



AVERTISSEMENT : Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, y compris le nickel (métallisé), qui est connu de l'État de Californie pour causer le cancer.

Pour plus d'informations, visitez le site www.P65Warnings.ca.gov

Remarque : Le nickel est un composant de tout acier inoxydable et d'autres composants métalliques.

Felix Storch, Inc.
770 Garrison Avenue
Bronx, New York 10474
Téléphone: (718) 893-3900
Télécopieur: (844) 478-8799
www.summitappliance.com



Pour les pièces et la commande
d'accessoires, le dépannage et des conseils
de service, visitez le site :
www.summitappliance.com/support